

APOOLCO

FREQUENZUMRICHTER

VARITATEUR DE VITESSE

Montage- und Betriebsanleitung
Instructions de montage et d'utilisation



iSaverX-ASPT-1100



Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich vor Montage, Betrieb oder Wartung.
Veuillez lire attentivement ces instructions avant le montage, l'exploitation ou l'entretien



APOOLCO
SMART POOL TECHNOLOGIES

Deutsch

**Seite
3**

Français

**Page
15**

INHALTSVERZEICHNIS

1. Einleitung	4
1.1. Sicherheitssymbole	4
2. Wichtige Sicherheitshinweise	5
2.1. Einsatzbereich	5
2.2. FI-Schutzschalter	5
3. Technische Daten	6
3.1. Kennzahlen	6
3.2. Abmessungen	6
4. Installationsvorbereitung	7
4.1. Erforderliche Abstände	7
4.2. Montagediagramm für Wandaufhängungen	8
5. Anschluss an die Poolpumpe	9
5.1. Kabelanschlussplan	9
5.2. Variante ohne Netzstecker	10
5.3. Wichtige Hinweise zur Installation	10
6. Einstellungen und Bedienung	11
6.1. Bedienfeld	11
6.2. Modus-Auswahl	11
6.3. Timer-Einstellung	12
7. Sicherheits- und Fehlercodes	13
8. Garantie und Ausschluss	14
9. Entsorgung	14

1. EINLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Frequenzumrichter entschieden haben. Wir hoffen, Sie haben Freude mit diesem Produkt. Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich und bewahren Sie diese für zukünftigen Gebrauch und Wartung sicher auf.

1.1. SICHERHEITSSYMBOL

Hier finden Sie wichtige Symbole, welchen strikt Folge zu leisten ist.



Lesen Sie diese Anleitung gründlich!

Bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung gut auf.



Dieses Warnsymbol weist auf besondere Gefahren hin!



Achtung: Gefahr eines Stromanschlages!



Berühren Sie niemals den Kühlkörper!



Servicepersonal sollte sich für Installation, Betrieb und Wartung der Anlage strikt an diese Anleitung halten.



Elektroschrott: Entsorgung gemäß lokaler Entsorgungsbestimmungen.

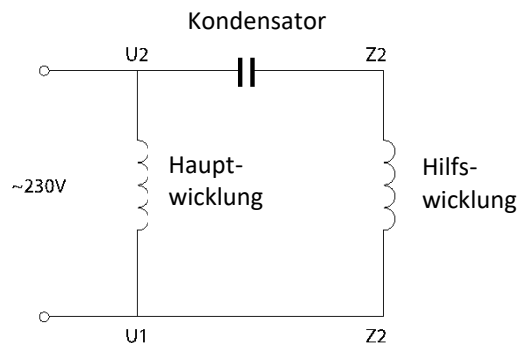
2. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Um dieses energiesparende Gerät optimal zu nutzen und das **Risiko von Bränden, Stromschlägen, schweren Verletzungen von Personen oder Sachschäden** zu vermeiden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor der Installation sorgfältig durch und bewahren Sie diese zur späteren Verwendung auf.

2.1. EINSATZBEREICH

Dieses Gerät kann NUR mit Poolpumpen mit permanentem Kondensatormotor verwendet werden. Das schematische Diagramm unterhalb zeigt einen typischen einstufigen Motor einer Poolpumpe.



Es ist NICHT kompatibel mit:

- a) Einphasigen (dreiphasigen) Motoren mit Fliehkraftschalter
- b) Motoren mit Startrelais oder Ein-/Ausschalter
- c) Motoren in Serienschaltung oder Gleichstrommotoren
- d) Motoren mit Fehlern in ihren Rotoren oder Kondensatoren
- e) Asynchronmotoren (Split-Pole-Motore)

2.2. FI-SCHUTZSCHALTER

Bei diesem Produkt muss ein FI-Schutzschalter mit einem Nennfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA verwendet werden.



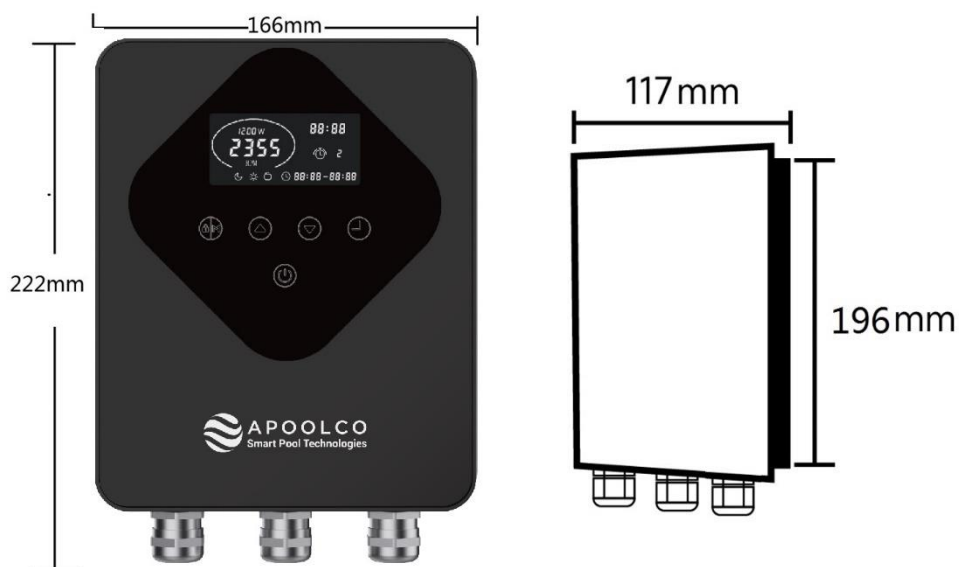
Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihre Poolpumpe mit diesem Gerät kompatibel ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten, Hersteller oder Elektriker bevor Sie mit der Installation fortfahren.

3. TECHNISCHE DATEN

3.1. KENNZAHLEN

	iSAVERx-ASPT-1100
Eingangsleistung	1 Phase Wechselstrom
Eingangsspannung	220 ~ 240V
Eingangsfrequenz	50Hz
Ausgangsleistung	Max. 1,1 kW
Ausgangsspannung	1ph, 0~240V
Pumpentyp	Einphasig
Max. Strom	Max. 6A
Drehzahlbereich	1200~2900 U/min
Kühlung	Lüfter
Netto-Abmessung (L*H*B)	222 * 117 * 166 mm

3.2. ABMESSUNGEN



4. INSTALLATIONSVORBEREITUNG



Prüfen Sie bei Erhalt des Geräts, ob die Verpackung oder das Produkt beschädigt ist. Fahren Sie NICHT mit der Installation fort, wenn Sie eine Beschädigung feststellen; wenden Sie sich an Ihren Lieferanten. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit dem Gerät. Dies kann insbesondere in der Nähe eines Schwimmbeckens eine Gefahr darstellen!

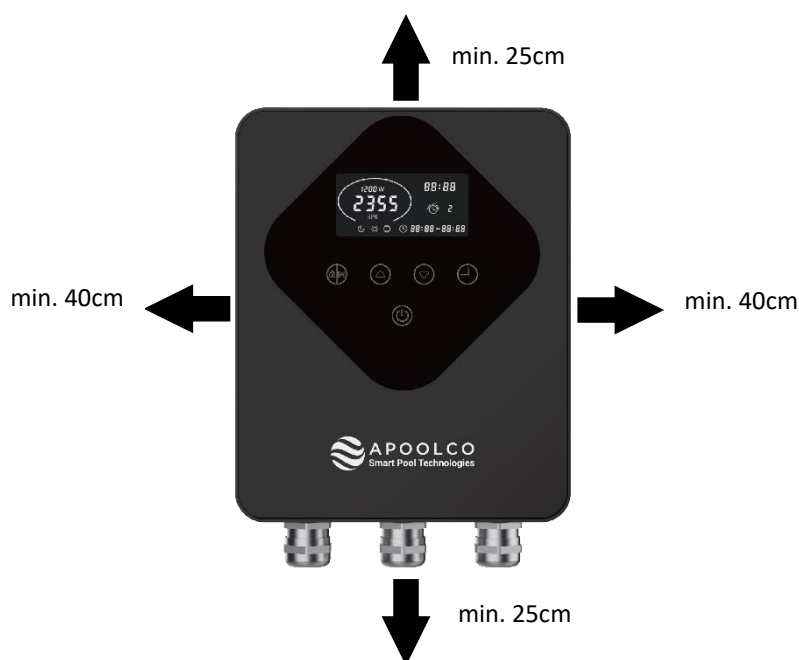
Stellen Sie sicher, dass der Ort, welchen Sie für die Installation auswählen, die folgenden Bedingungen erfüllt:

- Umgebungstemperatur von -10°C bis 40°C
- 45 bis 90 Prozent relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
- weniger als 1000 m über dem Meeresspiegel
- geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung
- gut belüftet

4.1. ERFORDERLICHE ABSTÄNDE

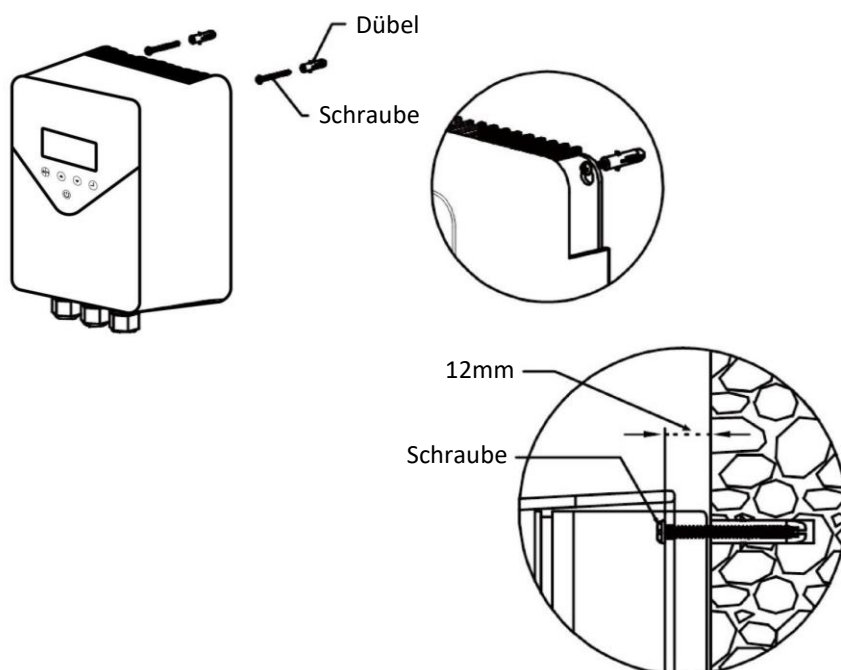
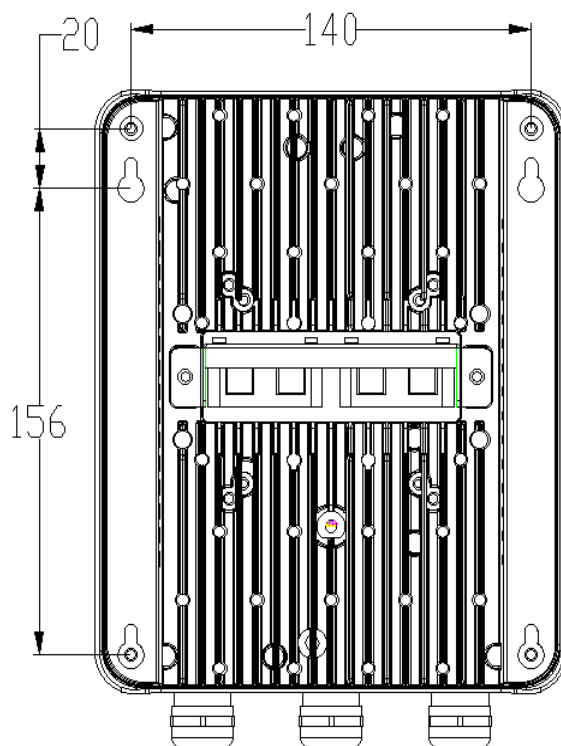
Für eine effiziente Kühlung stellen Sie bitte sicher, dass das Gerät mit den nachfolgenden Mindestabständen (Abbildung unterhalb) montiert wird.

Eine blockierte Belüftung oder ein geschlossener Raum mit begrenztem Luftstrom kann zu einer Überhitzung oder einem möglichen Betriebsausfall des Wechselrichters führen.



4.2. MONTAGEDIAGRAMM FÜR WANDAUFHÄNGUNGEN

Markieren Sie die Lochstellen an der Wand, bohren und stecken Sie die mitgelieferten Spreizdübel, montieren Sie die Schrauben und hängen Sie das Gerät an die Schrauben.



5. ANSCHLUSS AN DIE POOLPUMPE

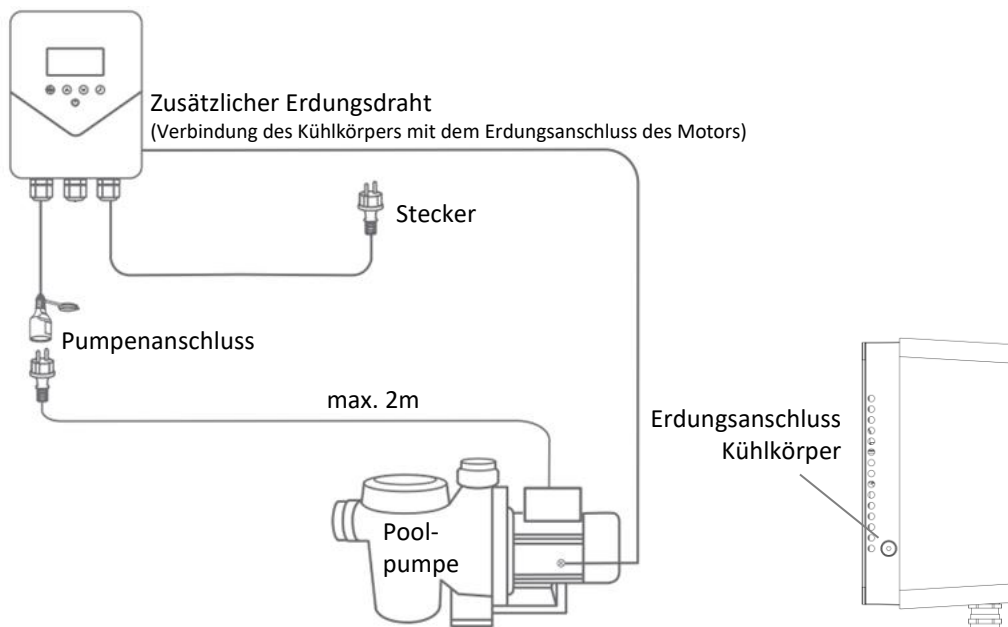


Bitte befolgen Sie diese Schritte und den Schaltplan für den korrekten Anschluss. Die Garantie kann beeinträchtigt werden, wenn das Gerät nicht gemäß den in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen installiert wird.

Es kann nur EINE Pumpe an den Wechselrichter angeschlossen werden. Bitte schließen Sie kein anderes Gerät an den Ausgang an.

- 1) Schalten Sie die gesamte Stromversorgung der Poolpumpe aus, ziehen Sie den Netzstecker vom Hauptschalter oder vom Chlorinator, welcher die Pumpe mit Strom versorgt.
- 2) Schließen Sie die Poolpumpe an den Stromauslass des Frequenzumrichters an (gekennzeichnet als "NUR PUMPENANSCHLUSS" / "PUMP CONNECTION ONLY"). Es wird empfohlen, dass die Gesamtlänge des Ausgangskabels des Geräts und des Netzkabels der Poolpumpe 2m nicht überschreiten.
- 3) Schließen Sie das Gerät an den Hauptschalter/Chlorinator/Timer-Anschluss an, an welchem die Pumpe ursprünglich angeschlossen war.
- 4) Um die Auswirkungen elektromagnetischer Störungen zu reduzieren, schließen Sie bitte das Erdungskabel am Gerät an die Erdungsklemme des Poolpumpenmotors an.
- 5) Schalten Sie die Stromversorgung wieder ein.
- 6) Stellen Sie sicher, dass der Chlorinator/Timer aktiv ist.
- 7) Nun ist das Gerät betriebsbereit.

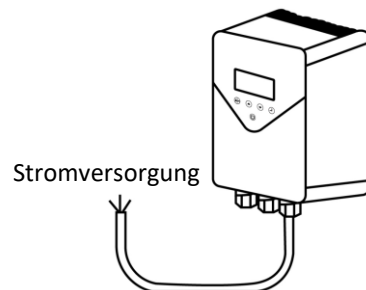
5.1. KABELANSCHLUSSPLAN



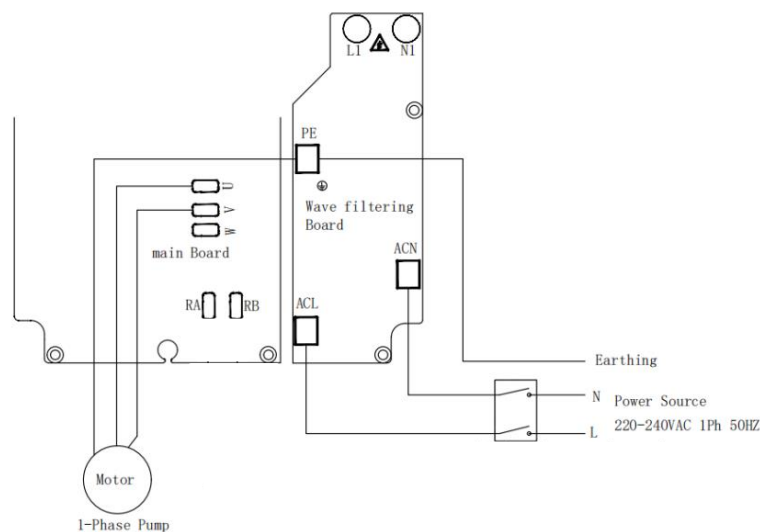
(Schematische Darstellung. Stecker und Anschlüsse können je nach Land/Region variieren.)

5.2. VARIANTE OHNE NETZSTECKER

Wenn Sie für die Installation keinen Netzstecker benötigen, verdrahten Sie das Gerät wie folgt:



1-phasiger Pumpenanschlussplan



5.3. WICHTIGE HINWEISE ZUR INSTALLATION



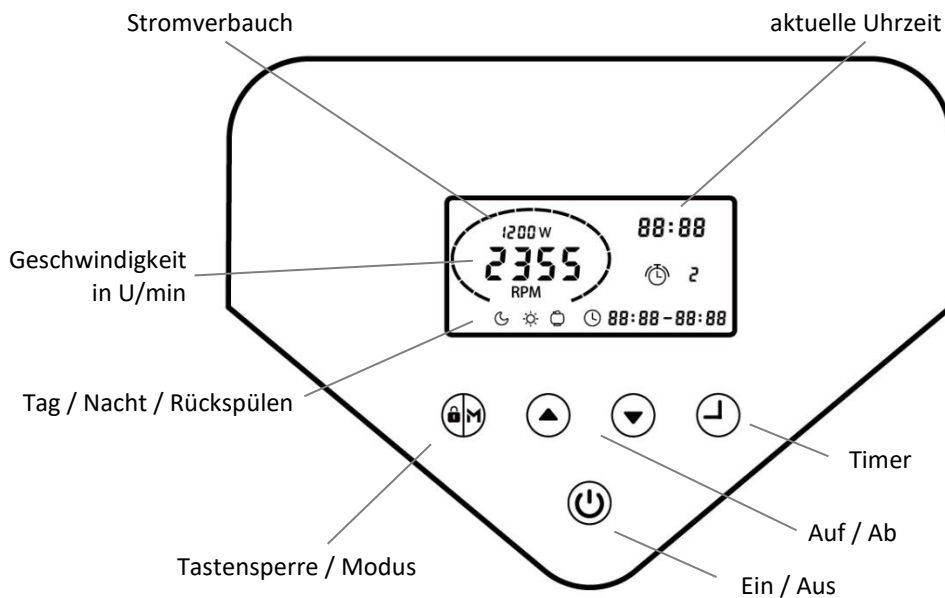
Berühren Sie den Kühlkörper nicht, während das Gerät in Betrieb ist oder bis mindestens 30 Minuten nach dem Ausschalten. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Versuchen Sie aufgrund der im Gerät enthaltenen Hochspannungsumwandlungskomponenten nicht, Komponenten im Falle einer Fehlfunktion oder eines Ausfalls zu zerlegen oder zu ersetzen. Warten Sie vor Servicearbeiten am Gerät, bis die Betriebsanzeige erloschen ist oder mindestens 3 Minuten nachdem der Netzstecker gezogen wurde.

6. EINSTELLUNGEN UND BEDIENUNG

6.1. BEDIENFELD



6.2. MODUS-AUSWAHL

Der Frequenzumrichter verfügt über 3 Modi (Drehzahlbereiche). Sie können Ihre Pumpe mit einer konstanten Drehzahl laufen lassen, drücken Sie dafür "M". Sie können bis zu vier verschiedenen Zeiten einstellen. Somit ist es auch möglich für jede Tageszeit eine andere Drehzahl festzulegen.

Modus	Drehzahlbereich	Standard-Geschwindigkeit
Nacht (niedrig)	1200~1650 U/min	1400 U/min
Tag (mittel)	1700~2400 U/min	2000 U/min
Rückspülung (hoch)	2450~2900 U/min	2900 U/min

- 1) Wenn der Frequenzumrichter angeschlossen ist, leuchtet die Taste auf. Halten Sie diese 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bildschirm zu entsperren. Drücken Sie anschließend um zu starten.
- 2) Beim Start läuft die Pumpe mit einer maximalen Drehzahl von 2900 U/min für eine Minute zur Selbstansaugung. (Dies kann auf 10 Minuten erhöht werden – siehe Parametereinstellungen im nachfolgenden Abschnitt **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**)
- 3) Drücken Sie um eine Laufgeschwindigkeit zu wählen. Mit den Tasten und können Sie die Geschwindigkeit individuell in Schritten von 50 U/min anpassen.

Sobald die Pumpe mit dem Ansaugen fertig ist, schaltet der Wechselrichter die Pumpe automatisch auf die voreingestellte Drehzahl. zeigt dabei an unter Angabe der aktuellen Drehzahl und dem Stromverbrauch an, dass die Pumpe läuft.

6.3. TIMER-EINSTELLUNG

Um die Pumpe zu anderen Zeiten oder Geschwindigkeiten laufen zu lassen, beispielsweise um nachts von niedrigeren Stromtarifen zu profitieren, können Sie bis zu 4 Zeitschaltuhren einstellen.

- 1) Drücken Sie diese Taste , um die Timer-Einstellung aufzurufen.
- 2) Verwenden Sie  oder , um die aktuelle Zeit einzustellen. Drücken Sie  um den Cursor zur nächsten Einstellung zu bewegen. Drücken Sie diese Taste  um einen Geschwindigkeitsbereich für Timer 1 auszuwählen, verwenden Sie  oder  um bei Bedarf eine bestimmte Geschwindigkeit zu wählen.
- 3) Wiederholen Sie die obigen Schritte, um die anderen 3 Timer einzustellen.
- 4) Halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt oder warten Sie 10 Sekunden, um die Einstellungen automatisch zu speichern. Ein Blinken von  **88:88-88:88** zeigt an, dass das Gerät auf die Startzeit wartet.
- 5) Drücken Sie  oder  um alle 4 Timer zu überprüfen und sicherzustellen, dass keine ungültige Einstellung vorhanden ist.

Jegliche Überschneidung von Timer-Perioden wird als ungültig betrachtet und das Gerät läuft auf der Grundlage der letzten gültigen Timer-Einstellung.

Wenn Sie während der Timer-Einstellung den Timer abbrechen möchten, halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt.

Anmerkung

Bei Inaktivität für 1 Minute wird der Bildschirm automatisch gesperrt. Halten Sie  3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät zu entsperren.

Das Gerät verfügt über einen Ausschaltspeicher, welcher den Betrieb des Geräts nach einer Unterbrechung der Stromversorgung im letzten Programm wieder aufnimmt.

Wenn sich die Pumpe im ausgeschalteten Zustand befindet, halten Sie  und  3 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellung wiederherzustellen.

7. SICHERHEITS- UND FEHLERCODES

Code	Beschreibung	Analyse
E001	Abnormale Eingangsspannung	Kein Fehler
E002	Erhöhter Ausgangsstrom	Kein Fehler
E101	Überhitzung der Kühlrippen	Kontaktieren Sie den Hersteller
E102	Fehlermeldung der Kühlrippen	Kontaktieren Sie den Hersteller
E103	Platinenfehler	Kontaktieren Sie den Hersteller
E201	PCB-Fehler	Kontaktieren Sie den Hersteller
E202	Lesefehler EEPROM Hauptplatine	Kontaktieren Sie den Hersteller
E203	RTC-Zeitlesefehler	Kontaktieren Sie den Hersteller
E204	Lesefehler EEPROM Tastatur	Kontaktieren Sie den Hersteller
E205	Kommunikationsfehler	Kontaktieren Sie den Hersteller
AL01	Überhitzungsschutz	Automatische Drehzalreduzierung zum Schutz vor Überhitzung

Hinweise

AL01 ist keine Fehleranzeige: Wenn diese erscheint, schaltet der Frequenzumrichter automatisch auf eine niedrigere Drehzahl um, um sich selbst vor hohen Innentemperaturen zu schützen. Wenn die Temperatur wieder ausreichend abgesunken ist, setzt der Frequenzumrichter den Betrieb mit der voreingestellten Geschwindigkeit fort.

Wenn die Ursache für E002/E101/E103 wegfällt, beginnt das Gerät automatisch wieder zu arbeiten. Nach dem vierten erfolglosen Versuch erfolgt kein weiterer automatischer Start. Um den Betrieb wieder aufnehmen zu können muss das Gerät von der Spannungsversorgung getrennt werden und anschließend neu gestartet werden.

8. GARANTIE UND AUSSCHLUSS

Unter keinen Umständen kann der Hersteller für Folgen haftbar gemacht werden, die sich aus einer unsachgemäßen, falschen Installation oder einer falschen Anpassung des Produkts an nicht kompatible Poolpumpen ergeben.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Spezifikationen des Produkts oder seiner Leistung oder den Inhalt des Benutzerhandbuchs im Falle einer technischen Aktualisierung ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

9. ENTSORGUNG



Bitte geben Sie das Produkt bei der Entsorgung an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten ab.

Die getrennte Sammlung und das Recycling von Altgeräten zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen dazu bei, dass sie in einer Weise recycelt werden, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde, um Informationen darüber zu erhalten, wo Sie Ihr Wasser zum Recycling abgeben können.

TABLE DES MATIÈRES

1. Introduction.....	16
1.1. Symboles de sécurité	16
2. Informations de sécurité importantes.....	17
2.1. Domaine d'utilisation.....	17
2.2. Disjoncteur FI.....	17
3. Données techniques	18
3.1. Chiffres clés	18
3.2. Dimensions	18
4. Préparation de l'installation.....	19
4.1. Distances requises	19
4.2. Schéma de montage pour fixation murale	20
5. Raccordement à la pompe de la piscine	21
5.1. Schéma de connexion des câbles.....	21
5.2. Version sans prise d'alimentation	22
5.3. Informations importantes concernant l'installation.....	22
6. Paramètres et fonctionnement	23
6.1. Panneau de contrôle.....	23
6.2. Sélection des modes	23
6.3. Réglage de la minuterie	24
7. Codes de sécurité et d'erreur	25
8. Garantie et exclusion	26
9. Élimination	26

1. INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi notre variateur de vitesse pour pompe de piscine. Nous espérons que vous apprécierez ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver en toute sécurité pour une utilisation et un entretien futur.

1.1. SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Vous trouverez ici des symboles importants qui doivent être strictement respectés.



Lisez attentivement ce guide !
Veuillez conserver les instructions en lieu sûr pour une utilisation future.



Ce symbole d'avertissement indique des dangers particuliers !



Attention : risque de choc électrique !



Ne touchez jamais le dissipateur thermique !



Le personnel de service doit respecter strictement ces instructions pour l'installation, le fonctionnement et la maintenance du système.



Déchets électroniques : Éliminer conformément aux réglementations locales en matière d'élimination.

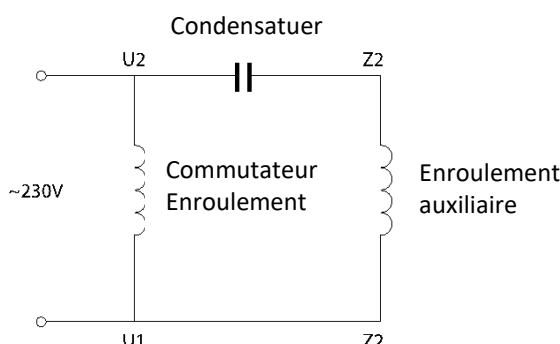
2. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Pour utiliser au mieux cet appareil d'économie d'énergie et éviter tout **risque d'incendie, de choc électrique, de blessures graves ou de dommages matériels**, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant l'installation et le conserver pour référence future.

2.1. DOMAINE D'UTILISATION

Cet appareil peut être utilisé **UNIQUEMENT** avec des pompes de piscine à condensateur permanent. Le schéma ci-dessous montre un moteur de pompe de piscine typique.



Il n'est PAS compatible avec :

- a) Moteurs monophasés (triphasés) avec interrupteurs centrifuges
- b) Moteurs avec relais de démarrage ou interrupteur marche/arrêt
- c) Moteurs en série ou moteurs à courant continu
- d) Moteurs présentant des défauts dans leurs rotors ou leurs condensateurs
- e) Moteurs asynchrones (moteurs à pôles divisés)

2.2. DISJONCTEUR FI

Ce produit nécessite l'utilisation d'un RCD avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.



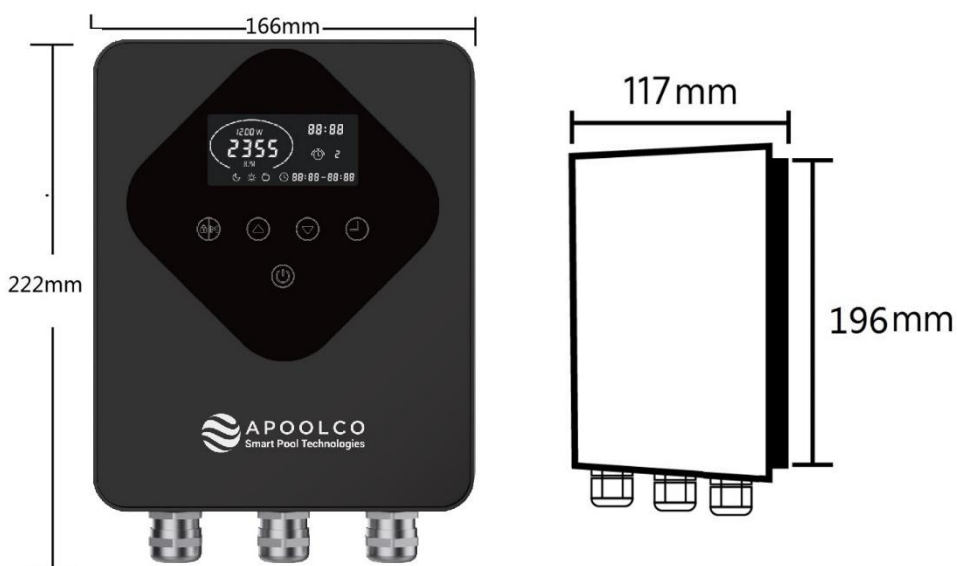
Si vous n'êtes pas sûr que votre pompe de piscine soit compatible avec cet appareil, veuillez contacter votre fournisseur, fabricant ou électricien avant de procéder à l'installation.

3. DONNÉES TECHNIQUES

3.1. CHIFFRES CLÉS

	iSAVERx-ASPT-1100
Puissance d'entrée	Courant alternatif monophasé
Tension d'entrée	220 ~ 240V
Fréquence d'entrée	50Hz
Puissance de sortie	Max. 1,1 kW
Tension de sortie	1ph, 0~240V
Type de pompe	Monophasé
Courant maximum	Max. 6A
Plage de vitesse	1200 ~ 2900 tr/min
Refroidissement	ventilateur
Dimension nette (L*H*W)	222*117*166mm

3.2. DIMENSIONS



4. PRÉPARATION DE L'INSTALLATION



Lorsque vous recevez l'appareil, vérifiez si l'emballage ou le produit est endommagé. NE PAS procéder à l'installation si vous remarquez des dommages ; contactez votre fournisseur. N'utilisez pas de rallonges avec l'appareil. Cela peut être particulièrement dangereux à proximité d'une piscine !

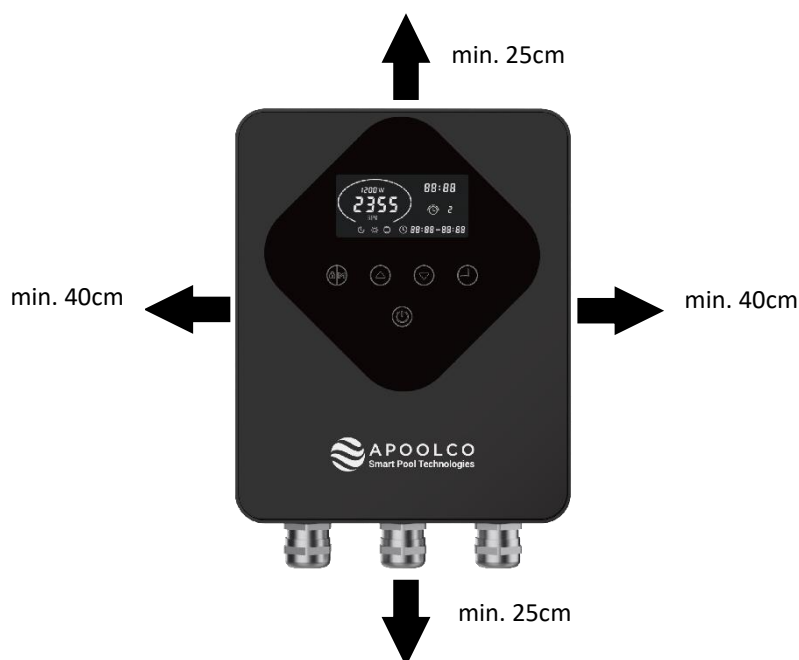
Assurez-vous que l'emplacement que vous choisissez pour l'installation répond aux conditions suivantes :

- Température ambiante de -10~40°C
- 45 à 90 pour cent d'humidité relative, sans condensation
- À moins de 1000 m d'altitude
- Protégé des rayons directs du soleil
- Bien aéré

4.1. DISTANCES REQUISES

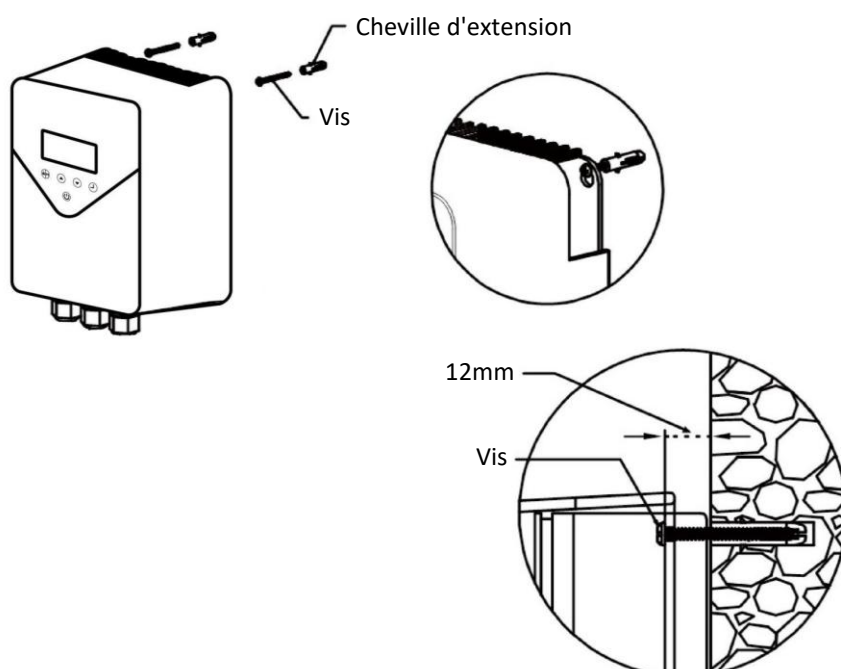
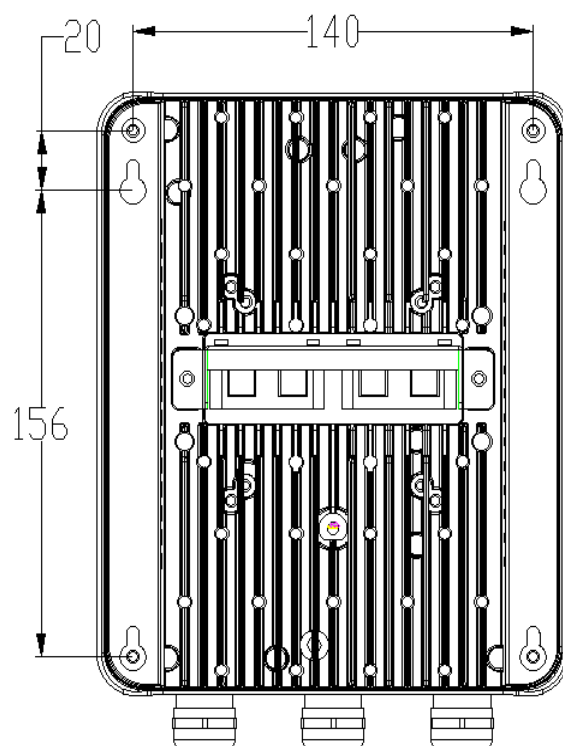
Pour un refroidissement efficace, veuillez vous assurer que l'appareil est monté en respectant les distances minimales suivantes (illustration ci-dessous).

Une ventilation bloquée ou un espace fermé avec un débit d'air limité peut entraîner une surchauffe ou une éventuelle panne de l'onduleur.



4.2. SCHÉMA DE MONTAGE POUR FIXATION MURALE

Marquez les emplacements des trous sur le mur, percez et insérez les chevilles d'expansion fournies, montez les vis et accrochez l'appareil aux vis.



5. RACCORDEMENT À LA POMPE DE LA PISCINE

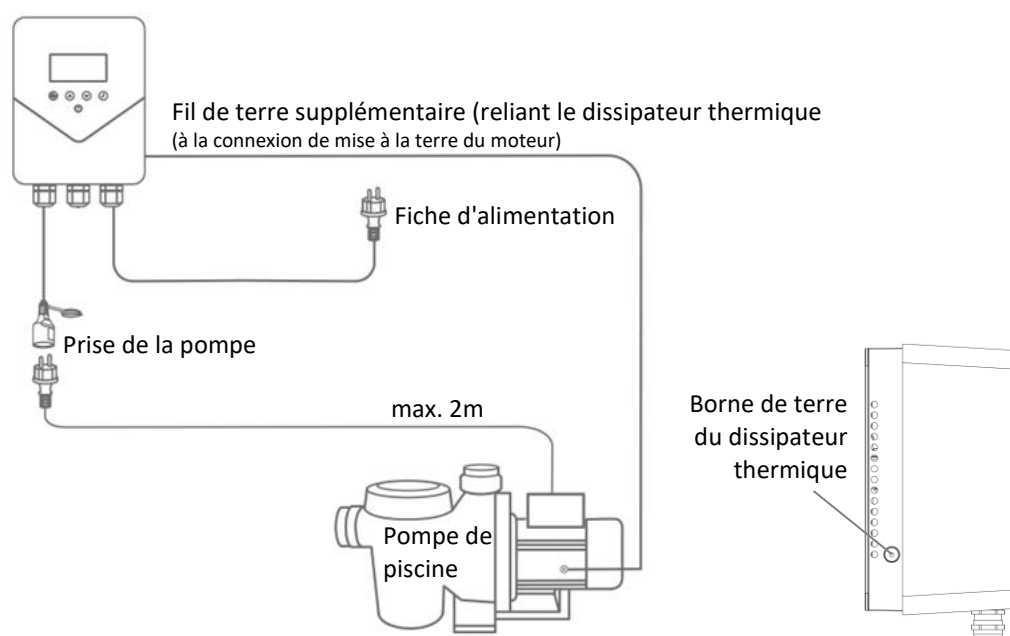


Veillez suivre ces étapes et le schéma de câblage pour une connexion correcte. La garantie peut être affectée si l'appareil n'est pas installé conformément aux instructions décrites dans ce manuel.

Une seule pompe peut être connectée à l'onduleur. Veuillez ne connecter aucun autre appareil à la sortie.

- 1) Coupez toute l'alimentation de la pompe de la piscine, débranchez-la de l'interrupteur principal ou du chlorinateur qui alimente la pompe.
- 2) Connectez la pompe de piscine à la prise de courant du convertisseur de fréquence (marquée comme « CONNEXION DE LA POMPE UNIQUEMENT »). Il est recommandé que la longueur totale du câble de sortie de l'appareil et du câble d'alimentation de la pompe de piscine ne dépasse pas 2 m.
- 3) Connectez l'appareil à l'interrupteur principal/ chlorinateur / à la minuterie à laquelle la pompe était initialement connectée.
- 4) Pour réduire les effets des interférences électromagnétiques, veuillez connecter le câble de terre de l'appareil à la borne de terre du moteur de la pompe de la piscine.
- 5) Remettez l'appareil sous tension.
- 6) Assurez-vous que le chlorinateur / minuteur est actif.
- 7) L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.

5.1. SCHÉMA DE CONNEXION DES CÂBLES



(Représentation schématique. Les fiches et les connexions peuvent varier en fonction du pays/de la région.)

5.2. VERSION SANS PRISE D'ALIMENTATION

Si vous n'avez pas besoin d'une prise d'alimentation pour l'installation, câblez l'appareil comme suit :

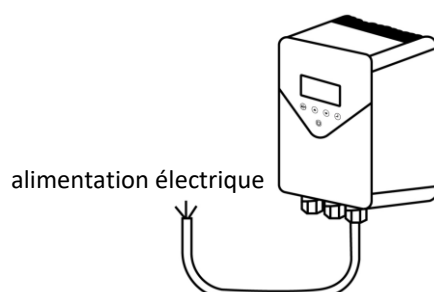
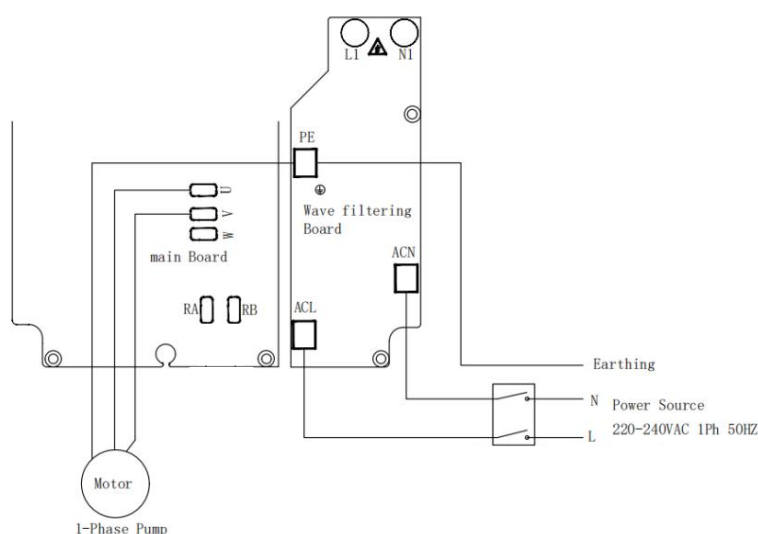


Schéma de raccordement de la pompe monophasée



5.3. INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'INSTALLATION



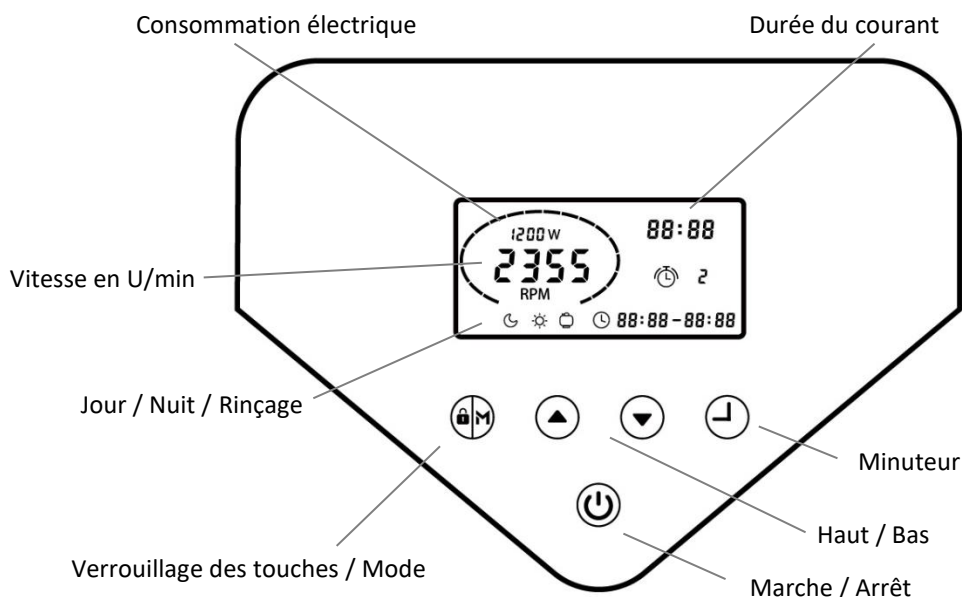
Ne touchez pas le dissipateur thermique pendant que l'appareil est en cours d'utilisation ou jusqu'à au moins 30 minutes après sa mise hors tension. Gardez-le hors de portée des enfants.



En raison des composants de conversion haute tension inclus dans l'appareil, n'essayez pas de démonter ou de remplacer des composants en cas de dysfonctionnement ou de panne. Avant de réparer l'appareil, attendez que le voyant d'alimentation s'éteigne ou au moins 3 minutes après que la fiche d'alimentation a été débranchée.

6. PARAMÈTRES ET FONCTIONNEMENT

6.1. PANNEAU DE CONTRÔLE



6.2. SÉLECTION DES MODES

Le variateur de vitesse dispose de 3 modes (plages de vitesse). Vous pouvez faire fonctionner votre pompe à vitesse constante en appuyant sur "M". Vous pouvez définir jusqu'à quatre heures différentes. Cela permet de définir une vitesse différente pour chaque moment de la journée.

mode	Plage de vitesse	Vitesse standard
nuît (faible)	1 200 ~ 1 650 tr/min	1400 tr/min
jour (moyen)	1700 ~ 2400 tr/min	2000 tr/min
Rinçage (élevé)	2450 ~ 2900 tr/min	2900 tr/min

- 1) Lorsque le variateur de vitesse est connecté, le bouton s'allume . Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour déverrouiller l'écran. Appuyez ensuite sur pour démarrer.
- 2) Au démarrage, la pompe fonctionne à une vitesse maximale de 2900 tr/min pendant une minute pour un auto-amorçage. (Cela peut être augmenté jusqu'à 10 minutes - voir les réglages des paramètres dans la section **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**)
- 3) Appuyez pour choisir une vitesse de fonctionnement. Vous pouvez utiliser les boutons et pour régler la vitesse individuellement par pas de 50 tr/min.

Une fois l'amorçage de la pompe terminé, l'onduleur fait automatiquement passer la pompe à la vitesse prédéfinie. Indique que la pompe fonctionne, indiquant la vitesse actuelle et la consommation d'énergie.

6.3. RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

Pour faire fonctionner la pompe à des heures ou des vitesses différentes, par exemple pour profiter de tarifs d'électricité plus bas la nuit, vous pouvez configurer jusqu'à 4 minuteriies.

- 1) Appuyez sur ce bouton  pour accéder au réglage de la minuteriie.
- 2) Utilisez  ou  pour régler l'heure actuelle. Appuyez  pour déplacer le curseur vers le paramètre suivant. Appuyez sur ce bouton  pour sélectionner une plage de vitesse pour la minuteriie 1, utilisez  ou  pour sélectionner une vitesse spécifique si nécessaire.
- 3) Répétez les étapes ci-dessus pour régler les 3 autres minuteriies.
- 4) Et maintenez  pendant 3 secondes ou attendez 10 secondes pour enregistrer automatiquement les paramètres. Un clignotement de  **00:00-00:00** indique que l'appareil attend l'heure de démarrage.
- 5) Appuyez sur  ou  pour vérifier les 4 minuteriies et assurez-vous qu'il n'y a aucun paramètre invalide.

Tout chevauchement de périodes de minuteriie est considéré comme invalide et l'appareil fonctionne sur la base du dernier réglage de minuteriie valide.
Pendant le réglage de la minuteriie, si vous souhaitez annuler la minuteriie, maintenez enfoncée la touche  pendant 3 secondes.

Note

S'il n'y a aucune activité pendant 1 minute, l'écran se verrouille automatiquement. Appuyez et maintenez  pendant 3 secondes pour déverrouiller l'appareil.

L'appareil dispose d'une mémoire d'arrêt qui reprend le fonctionnement de l'appareil après une interruption de l'alimentation électrique lors du dernier programme.

Lorsque la pompe est éteinte, maintenez enfoncés les boutons  et  pendant 3 secondes pour restaurer les paramètres d'usine.

7. CODES DE SÉCURITÉ ET D'ERREUR

code	Description	analyse
E001	Tension d'entrée anormale	Aucune erreur
E002	Courant de sortie accru	Aucune erreur
E101	Surchauffe des ailettes de refroidissement	Contacteur le fabricant
E102	Message d'erreur des ailettes de refroidissement	Contacteur le fabricant
E103	Erreur de carte	Contacteur le fabricant
E201	Erreur de carte PCB	Contacteur le fabricant
E202	Erreur de lecture EEPROM sur la carte mère	Contacteur le fabricant
E203	Erreur de lecture de l'heure RTC	Contacteur le fabricant
E204	Erreur de lecture du clavier EEPROM	Contacteur le fabricant
E205	Erreur de communication	Contacteur le fabricant
AL01	Protection contre la surchauffe	Réduction automatique de la vitesse pour protéger contre la surchauffe

Remarques :

AL01 n'est pas une indication d'erreur : lorsque cela s'affiche, le variateur de fréquence passe automatiquement à une vitesse inférieure pour se protéger des températures internes élevées. Lorsque la température a suffisamment baissé, le variateur de fréquence reprend son fonctionnement à la vitesse prédéfinie.

Si la cause de E002/E101/E103 disparaît, l'appareil recommence automatiquement à fonctionner. Après la quatrième tentative infructueuse, il n'y aura plus de démarrage automatique. Pour reprendre le fonctionnement, l'appareil doit être débranché de l'alimentation électrique puis redémarré.

8. GARANTIE ET EXCLUSION

En aucun cas le fabricant ne pourra être tenu responsable des conséquences résultant d'une installation inappropriée, incorrecte ou d'une mauvaise adaptation du produit à des pompes de piscine incompatibles.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications du produit ou ses performances ou le contenu du manuel d'utilisation en cas de mise à jour technique sans préavis.

9. ÉLIMINATION



Veuillez déposer le produit à un point de collecte désigné pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.

La collecte séparée et le recyclage des équipements usagés au moment de l'élimination contribuent à garantir qu'ils sont recyclés d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement. Veuillez contacter votre autorité locale pour obtenir des informations sur l'endroit où vous pouvez déposer votre équipement pour le recyclage.



IMPRESSIUM

IMPRIMER

**Apoolco GmbH Pool + Wellness
Am Jungfernberg 15
2201 Gerasdorf bei Wien
www.apoolco.at**